

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

Procès-verbal de la séance ordinaire du 3 décembre 2018 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
 Jean-Guy Dubé, conseiller #1
 Bill Gauley, conseiller #2
 Jay Brothers, conseiller #5
 Gilles Ouellette, conseiller #6

Sont absents : David Smith, conseiller #3
 Maurice Pilon, conseiller #4

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance ordinaire est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held December 3rd, 2018 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
 Jean-Guy Dubé, Councillor #1
 Bill Gauley, Councillor #2
 Jay Brothers, Councillor #5
 Gilles Ouellette, Councillor #6

Absent are: David Smith, Councillor #3
 Maurice Pilon, Councillor #4

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

18-12-203 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 décembre 2018**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 3 décembre 2018.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-203 **Adoption of the agenda for the regular meeting of December 3rd, 2018**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of December 3rd, 2018.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

18-12-204 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 novembre 2018**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 novembre 2018.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-204 **Adoption of the minutes of the regular meeting of November 5th, 2018**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of November 5th, 2018.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

Aucune question

Question Period

No Questions

Urbanisme / Town Planning

18-12-205 **Dérogation mineure DM2018-80010**

DM 2018-80010

Propriété : 2151, chemin Dunany
Lot : 4 876 828

ATTENDU QUE l'inspecteur a présenté les tenants et aboutissants du dossier;

ATTENDU QUE l'étude faite par le Comité consultatif en urbanisme le 26 novembre 2018;

ATTENDU QUE le propriétaire a déposé tous les documents requis pour la demande;

ATTENDU QUE le propriétaire respecte toutes les autres conditions pour cet usage additionnel;

ATTENDU QUE le Comité recommande au Conseil d'accepter la demande de dérogation mineure;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** d'approuver la demande de dérogation pour permettre la réduction de la superficie de 10 000 mètres carrés à 3 177,10 mètres carrés pour permettre l'usage additionnel de résidence de tourisme.

(Règlement de Zonage 2018-007 article 42)

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

18-12-205

Dérogation mineure DM2018-80010

DM 2018-80010

Property: 2151 Dunany Road
Lot 4 876 828

WHEREAS the presentation of the complete file by the Inspector;

WHEREAS the study by the Urbanism Consulting Committee on November 26th, 2018;

WHEREAS the owner has deposited all the documentation needed for the request;

WHEREAS the owner respect all the other conditions for this additional use;

WHEREAS the Committee recommends to the Council to approve the Minor Derogation Request;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** to approve the Minor Derogation Request to authorize the reduction of the minimum lot size from 10 000 square meters to 3 177.1 square meters to permit the additional use of Tourism home.

(Zoning By-Law 2018-007 article 42)

Resolution unanimously adopted.

18-12-206

Dérogation mineure DM2018-80011

DM 2018-80011

Propriété : 131, chemin du Lac Louisa Sud
Lot : 4 875 702

ATTENDU QUE l'Inspecteur a présenté les tenants et aboutissants du dossier;

ATTENDU QUE l'étude faite par le Comité consultatif en urbanisme le 26 novembre 2018;

ATTENDU QUE le propriétaire a déposé tous les documents requis pour la demande;

ATTENDU QUE le propriétaire respecte toutes les autres conditions pour cet usage additionnel;

ATTENDU QUE le Comité recommande au Conseil d'accepter la demande de dérogation mineure;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** d'approuver la demande de dérogation pour permettre la réduction de la superficie de 10 000 mètres carrés à 2 692,90 mètres carrés pour permettre l'usage additionnel de résidence de tourisme.

(Règlement de Zonage 2018-007 article 42)

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

18-12-206 **Minor Derogation DM2018-80011**

DM 2018-80011

Property: 131 Lake Louisa South Road
Lot 4 875 918

WHEREAS the presentation of the complete file by the Inspector;

WHEREAS the study by the Urbanism Consulting Committee on November 26th, 2018;

WHEREAS the owner has deposited all the documentation needed for the request;

WHEREAS the owner respect all the other conditions for this additional use;

WHEREAS the Committee recommends to the Council to approve the Minor Derogation Request;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED to approve the Minor Derogation Request to authorize the reduction of the minimum lot size from 10 000 square meters to 2 692.90 square meter to permit the additional use of Tourism home.

(Zoning By-Law 2018-007 article 42)

Resolution unanimously adopted.

18-12-207 **Dérogation mineure DM2018-80012**

DM 2018-80012

Propriété : 58, chemin Joseph
Lot : 4 876 459 et 4 876 478

ATTENDU QUE l'Inspecteur a présenté les tenants et aboutissants du dossier;

ATTENDU QUE l'étude faite par le Comité consultatif en urbanisme le 26 novembre 2018;

ATTENDU QUE le propriétaire a déposé tous les documents requis pour la demande;

ATTENDU QUE le propriétaire respecte toutes les autres conditions pour cet usage additionnel;

ATTENDU QUE le Comité recommande au Conseil d'accepter la demande de dérogation mineure;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et
RÉSOLU d'approuver la dérogation pour permettre la réduction de la superficie de 10 000 mètres carrés à 7 653,0 mètres carrés pour permettre l'usage additionnel de résidence de tourisme.

(Règlement de Zonage 2018-007 article 42)

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

18-12-207 **Minor Derogation DM2018-80012**

DM 2018-80012

Property: 58 Joseph Road
Lot 4 876 459 and 4 876 478

WHEREAS the presentation of the complete file by the Inspector;

WHEREAS the study by the Urbanism Consulting Committee on November 26th, 2018;

WHEREAS the owner has deposited all the documentation needed for the request;

WHEREAS the owner respect all the other conditions for this additional use;

WHEREAS the Committee recommends to the Council to approve the Minor Derogation Request;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** to approve the Minor Derogation Request to authorize the reduction of the minimum lot size from 10 000 square meters to 7 653.0 square meter to permit the additional use of Tourism home.

(Zoning By-Law 2018-007 article 42)

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) de la rencontre du 12 juin 2018.

Deposit of the minutes for the Urbanism Consulting Committee (UCC) meeting of June 12th, 2018.

Sécurité publique / Public Security

18-12-208 **Achats et dépenses du Service sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service sécurité incendie tel que présentés au rapport du mois de novembre 2018 au montant du 1 817,67\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-208 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the monthly report of November 2018 for a total of \$1,817.67.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

18-12-209

Sécurité civile – Demande d'aide financière – Volet 1

ATTENDU QUE le *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre* a été édicté par le ministre de la Sécurité publique le 20 avril 2018 et qu'il entrera en vigueur le 9 novembre 2019;

ATTENDU QUE la Municipalité souhaite se prévaloir du **Volet 1** du programme d'aide financière offert par l'Agence municipale 9-1-1 du Québec afin de soutenir les actions de préparation aux sinistres, dont prioritairement les mesures afin de respecter cette nouvelle réglementation;

ATTENDU QUE la Municipalité atteste avoir maintenant complété l'outil d'autodiagnostic fourni par le ministère de la Sécurité publique en mai 2018 et qu'elle juge nécessaire d'améliorer son état de préparation aux sinistres;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU**

QUE la Municipalité présente une demande d'aide financière à l'Agence municipale 9-1-1 du Québec au montant de 4 500,00\$, dans le cadre du **Volet 1** du programme mentionné au préambule et s'engage à en respecter les conditions, afin de réaliser les actions décrites au formulaire joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante qui totalisent 5 680,16\$, et confirme que la contribution de la municipalité sera d'une valeur d'au moins 1 180,16\$;

QUE la Municipalité autorise Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer pour et en son nom le formulaire de demande d'aide financière et atteste que les renseignements qu'il contient sont exacts.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-209

Civil Security – Request for financial assistance – Section 1

WHEREAS the Regulation respecting the procedures of alert and mobilization and the minimum means of relief to protect the security of persons and property in the event of a disaster was enacted by the Minister of Public Security on April 20th, 2018, and will come into force on November 9th, 2019;

WHEREAS the Municipality wishes to avail itself of **Section 1** of the Financial Assistance Program offered by the Quebec Municipal Agency 9-1-1 in order to support the disaster preparedness actions, and prioritize the measures to be taken in order to comply with this new regulation;

WHEREAS the Municipality attests that it has now completed the self-diagnosis tool provided by the *Ministère de la Sécurité publique* in May 2018 and that it considers it necessary to improve its state of disaster preparedness;

CONSEQUENTLY it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and **RESOLVED**

THAT the Municipality submit a request for Financial Assistance to the

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

Quebec Municipal Agency 9-1-1 in the amount of \$4,500.00, under **Section 1** of the program mentioned in the preamble and undertakes to respect the conditions, in order to complete the actions described in the form attached to this resolution to form an integral part of it totaling \$5,400.00, and confirm that the Municipality's contribution will be worth at least \$900.00;

THAT the Municipality authorizes Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer, to sign for and on behalf of, the application form for Financial Assistance and certify that the information it contains is accurate.

Resolution unanimously adopted.

18-12-210 **Autorisation Service sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et résolu d'autoriser le Service sécurité incendie à procéder à l'arrosage de la patinoire du WRC.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-210 **Fire Department Authorization**

It is proposed by Councillor Gilles Ouellette and resolved to authorize the Fire Department to flood the WRC skating rink.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (novembre 2018) du Service sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (novembre 2018) du Service sécurité incendie.

Filing of the Fire Department Monthly Report (November 2018)

The Fire Department Monthly Report (November 2018) is deposited.

Travaux publics / Public Works

18-12-211 **Programme d'aide à la voirie locale**

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAV);

ATTENDU QUE le formulaire de reddition de comptes V-0321 a été dûment rempli;

ATTENDU QUE les travaux réalisés ou les frais inhérents sont admissibles au PAV;

ATTENDU QUE le réseau routier pour lequel une demande d'aide financière a été octroyée est de compétence municipale et admissible au PAV;

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu que le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth approuve les dépenses d'un montant de 70 306,63\$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et frais inhérents admissibles mentionnés sur le formulaire V-0321, conformément aux exigences du ministère des Transports du Québec.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-211

Local Road Assistance Program

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth has become aware of the terms for application of the Specific Improvement Projects component of the Local Road Assistance Program;

WHEREAS the Accountability Form V-0321 has been duly completed;
WHEREAS the work done or the costs involved are eligible for the Local Road Assistance Program;

WHEREAS the road network for which an application for financial assistance has been granted is municipal and eligible for the Local Road Assistance Program

CONSEQUENTLY it is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved that the Council of the Municipality of the Township of Wentworth approves the expenses of an amount of \$70,306.63 related to the improvement work carried out and eligible inherent costs mentioned on form V-0321, in accordance with the requirements from the *ministère des Transport du Québec*.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

18-12-212

Adoption des comptes payables pour le mois de décembre 2018

Il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de décembre 2018.

Résolution adoptée à l'unanimité

18-12-212

Adoption of the accounts payable for the month of December 2018

It is proposed by Councillor Gilles Ouellette and resolved to adopt the accounts payable for the month of December 2018.

Resolution unanimously adopted.

18-12-213

Fermeture du Bureau pour la période des Fêtes

ATTENDU les conditions, avantages et rémunération du personnel cadre et salarié adopté le 1^{er} février 2016;

ATTENDU que le Conseil municipal autorise la fermeture du Bureau municipal à compter du 21 décembre à midi jusqu'au 4 janvier, de retour le 7 janvier 2019;

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** de rémunérer le personnel cadre et salarié pour la période des Fêtes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-213

Office Closure Holiday Season

WHEREAS the conditions, benefits and remuneration of executive and salaried staff adopted on February 1st, 2016;

WHEREAS the Municipal Council authorizes the closing of the Municipal Office from December 21st at noon until January 4th, to re-open on the January 7th, 2019;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and

RESOLVED to remunerate the executive and salaried staff for the closure period of the Holiday Season.

Resolution unanimously adopted.

18-12-214

Établissement du calendrier des séances du Conseil pour 2019

CONSIDÉRANT que l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le Conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU**

QUE le calendrier ci-après, soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du Conseil Municipal pour 2019, qui débiteront à 19h au **Centre Communautaire Wentworth, 86 chemin Louisa**:

Lundi, le 14 janvier	Lundi, le 4 février
Lundi, le 4 mars	Lundi, le 1 avril
Lundi, le 6 mai	Lundi, le 3 juin
Lundi, le 8 juillet	Lundi, le 5 août
Lundi, le 9 septembre	Lundi, le 7 octobre
Lundi, le 4 novembre	Lundi, le 2 décembre

18-12-214

2019 Council Meeting Schedule

WHEREAS article 148 of the Municipal Code of Québec requires Municipal Council establish the schedule of its regular meetings before each New Year for the coming year. Council must schedule the day and the time for each meeting;

FOR THESE REASONS, it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED**

THAT the 2019 Calendar regarding Municipal Council Regular Meetings beginning at 7:00 p.m. at the **Wentworth Community Centre, 86 Louisa Road** be adopted as follows:

Monday, January 14 th	Monday, February 4 th
Monday, March 4 th	Monday, April 1 st

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

Monday, May 6th
Monday, July 8th
Monday, September 9th
Monday, November 4th

Monday, June 3rd
Monday, August 5th
Monday, October 7th
Monday, December 2nd

Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du Conseil

Dépôt est fait des déclarations des intérêts pécuniaires des Membres du Conseil suivant :

Jason Morrison	Maire
Jean-Guy Dubé	conseiller poste #1
Bill Gauley	conseiller poste #2
David Smith	conseiller poste #3
Maurice Pilon	conseiller poste #4
Jay Brothers	conseiller poste #5
Gilles Ouellette	conseiller poste #6

Statement of the Pecuniary interests of Council Members

Filing of the Statement of Pecuniary Interests of the following Council Members:

Jason Morrison	Mayor
Jean-Guy Dubé	Councillor seat #1
Bill Gauley	Councillor seat #2
David Smith	Councillor seat #3
Maurice Pilon	Councillor seat #4
Jay Brothers	Councillor seat #5
Gilles Ouellette	Councillor seat #6

Dépôt du registre public des dons, marques d'hospitalité et autres avantages des élus pour 2018

Aucune mention au registre 2018.

Deposit of the Public Register of Gifts, Hospitality and Other Benefits for Elected Officials for 2018

No mention in the 2018 register.

18-12-215

Contrat d'entretien et soutien des applications - PG Solutions Inc.

It is proposed by Councillor Bill Gauley et résolu de renouveler le contrat d'entretien et soutien des applications avec PG Solutions Inc. et d'autoriser le paiement au montant de 16 562\$ incluant taxes pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-215

Maintenance and Support Contract for Programs – PG Solutions Inc.

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to renew the contract for software programs maintenance and support with PG Solutions Inc. and

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

authorize the payment in the amount of \$16,562 including taxes for the period January 1st to December 31st, 2019.

Resolution unanimously adopted.

18-12-216

Rémunération 2019

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'autoriser des augmentations de salaire selon le coût de la vie de 1,8% à tous les membres du personnel ainsi que les pompiers volontaires.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-216

2019 Remuneration

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to authorize salary increases as per the cost of living allowance of 1.8% to all staff members and volunteer firefighters.

18-12-217

Adoption du Manuel des employés

ATTENDU QUE la loi 176, *Loi modifiant la Loi sur les normes du travail au Québec* est entrée en vigueur le 12 juin 2018 et que certaines dispositions seront en vigueur à partir de janvier 2019;

ATTENDU QUE le Conseil municipal a examiné les changements nécessaires à la politique actuelle afin d'accueillir les recommandations présentées;

ATTENDU QUE le Conseil municipal souhaite établir la politique et les conditions de travail pour la signature de contrats avec les employés municipaux;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU** d'adopter le manuel pour les employés cadre et salariés.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-217

Adoption of Employee Manual

WHEREAS the Act 176, *Act modifying the Act respecting labour standards* entered into force on June 12th, 2018 and certain provisions will be in force as of January 2019;

WHEREAS the Municipal Council has reviewed the necessary changes to the existing policy in order to accommodate the recommendations presented;

WHEREAS the Municipal Council wishes to establish the policy and working conditions for the signing of contracts with the municipal employees;

THEREFORE it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and **RESOLVED** to adopt the Employee Manual for all salaried and contracted employees.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

18-12-218 **Contrat de travail 2019-2022 – Directrice générale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser le Maire à signer le contrat de travail de la Directrice générale et secrétaire trésorière pour la période du 1^{er} janvier 2019 au 31 décembre 2022, tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-218 **2019-2022 Work Conditions Contract – General Manager**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the Mayor to sign the work conditions contract for the General Manager, Secretary-Treasurer for the period of January 1st, 2019 to December 31st, 2022, as presented.

Resolution unanimously adopted.

18-12-219 **Dîner des Maires d'Argenteuil**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser le conseiller Jean-Guy Dubé à assister au «Dîner des Maires» sur le thème de l'effervescence économique d'Argenteuil (novembre 2018) au coût de 35\$ ainsi que le remboursement des dépenses encourues.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-219 **Dinner of Mayor's of Argenteuil**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize Councillor Jean-Guy Dubé to attend the "Dinner of Mayors" about the *Economical Effervescence of Argenteuil* (November 2018) at a cost of \$35 and the reimbursement of expenses incurred.

Resolution unanimously adopted.

18-12-220 **Acceptation d'un lot à être cédé au Canton de Wentworth**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'accepter le lot numéro 4 877 365 à être cédé à la Municipalité du Canton de Wentworth et d'autoriser le maire Jason Morrison et madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer tous les documents pertinents concernant le transfert au nom de la municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-220 **Acceptance of lot to be ceded to the Township of Wentworth**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to accept the lot number 4 877 365 to be ceded to the Township of Wentworth and to authorize the Mayor, Jason Morrison and Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-treasurer, to sign all documents pertinent to the transfer in the name of the Municipality.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

18-12-221

Entente avec la MRC des Pays-d'en-Haut

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth et la MRC des Pays-d'en-Haut se sont entendus afin que les adresses situées sur le territoire du Canton de Wentworth, dans le secteur du Lac Louisa et de la rue Mister-Joe, soient prises en charge par la MRC des Pays-d'en-Haut pour tous les services relatifs à la collecte, au transport ainsi qu'à la disposition des déchets, du recyclage, des encombrants ainsi que des matières organiques;

ATTENDU QUE le Canton de Wentworth et la MRC des Pays-d'en-Haut se sont entendus sur les modalités financières pour les services de gestion des matières résiduelles pour 2019;

ATTENDU QUE suite à la proposition de prise en charges des services de gestion des matières résiduelles par la MRC des Pays-d'en-Haut, le Canton de Wentworth juge qu'il est dans l'intérêt de ses contribuables que la MRC des Pays-d'en-Haut offre le service de collecte et transport, par l'entremise du plus bas soumissionnaire conforme;

ATTENDU QUE les Municipalités, parties à l'entente, désirent ainsi se prévaloir des articles 569 et suivants du *Code municipal du Québec* afin de conclure une entente relative à la collecte, au transport ainsi qu'à la disposition des déchets, du recyclage, des encombrants ainsi que des matières organiques sur une partie du territoire du Canton de Wentworth;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU** que le Maire monsieur Jason Morrison et madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, soient dûment autorisés à signer l'entente relative à la collecte, le transport et le traitement des déchets, du recyclage, des encombrants et des matières organiques sur une partie du territoire du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-221

Agreement with the MRC des Pays-d'en-Haut

WHEREAS the Township of Wentworth and the MRC des Pays-d'en-Haut have agreed that the addresses on the territory of the Township of Wentworth, in the Lake Louisa area and on Mister-Joe Road, are supported by the MRC des Pays-d'en-Haut for all services related to the collection, transport and the disposal of waste, recycling, bulky and organic materials;

WHEREAS the Township of Wentworth and the MRC des Pays-d'en-Haut agreed on the financial terms for waste management services for the year 2019;

WHEREAS following the proposal of taking over of waste management services by the MRC des Pays-d'en-Haut, the Township of Wentworth deems it in the interest of its ratepayers that the MRC des Pays-d'en-Haut offers collection and transportation service through the lowest compliant bidder;

WHEREAS the Municipalities, party to the agreement, wish to apply to Articles 569 and following of the *Municipal Code of Québec* to reach an agreement in regards to the collection, transport and the disposal of waste,

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

recycling, bulky and organic material on part of the territory of the Township of Wentworth;

THEREFORE it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and **RESOLVED** that the Mayor Mr. Jason Morrison and Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer, be authorized to sign the agreement for the collection, transport and treatment of waste, recycling, bulky and organic material on part of the territory of the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

18-12-222 **Contrat 76035-2018-002 « Collecte et transport des matières résiduelles, des matières recyclables et des encombrants »**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'octroyer le Contrat de trois ans numéro 76035-2018-002 « Collecte et transport des matières résiduelles, des matières recyclables et des encombrants à l'entrepreneur RCI Environnement division WM Québec Inc. pour l'option A au montant de 670 264,00\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-222 **Contract 76035-2018-002 « Collect and transport of Residual Materials, Recyclable Materials and Heavy Objects »**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to award the three year contract number 76035-2018-002 "Collect and transport of Residual Materials, Recyclable Materials and Heavy Objects" to RCI Environnement division WM Québec Inc. for Option A in the amount of \$670, 264.00

Resolution unanimously adopted.

18-12-223 **Renouvellement de la police d'assurance municipale avec la MMQ**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de renouveler l'assurance municipale avec la MMQ et d'autoriser le paiement de la prime au montant de 15 769,00 \$ pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-223 **Renewal of the Municipal Insurance Policy with the MMQ**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to renew the Municipal Insurance Policy with the MMQ and authorize the payment in the amount of \$15, 769.00 for the period January 1st to December 31st 2019.

Resolution unanimously adopted.

18-12-224 **Commandite «Club de motoneige le Hibou blanc»**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de contribuer une commandite de 228,80\$ incluant taxes, au «Club de motoneige le Hibou blanc», organisation à but non lucratif offrant un réseau de 125 km de

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

sentiers délimité par les municipalités de Wentworth, Harrington et Gore, pour la saison 2018-2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-224

Sponsoring "Hibou Blanc Snowmobile Club"

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to contribute a sponsorship of \$228.80 including taxes, to the "Hibou Blanc Snowmobile Club", a non-profit organization offering a 125 km network of trails in the Wentworth, Harrington and Gore area, for the 2018-2019 season.

Resolution unanimously adopted.

Avis de motion

Un **avis de motion** et présentation du projet de règlement est donné par le conseiller Jean-Guy Dubé pour que le Règlement numéro 2019-001, règlement pour fixer les taux des taxes et des tarifs pour l'exercice financier 2019 et les conditions de leur perception soit adopté à une session subséquente du Conseil.

Notice of Motion

A **notice of motion** and presentation of the project By-Law is given by Councillor Jean-Guy Dubé for By-Law number 2019-001, By-Law to set the Tax Rates and Tariffs and conditions of their collection for 2019 Financial Year be adopted at a subsequent sitting of Council.

Avis de motion

Un **avis de motion** et présentation du projet de règlement est donné par le conseiller Bill Gauley pour que le Règlement numéro 2019-002, règlement relatif au traitement des élus municipaux soit adopté à une session subséquente du Conseil.

Notice of Motion

A **notice of motion** and presentation of the project By-Law is given by Councillor Bill Gauley so that By-Law number 2019-002, regarding the compensation of Elected Officials be adopted at a subsequent sitting of Council.

Avis de motion

Un **avis de motion** et présentation du projet de règlement est donné par le conseiller Jay Brothers pour que le Règlement numéro 2019-003, Règlement pour autoriser des dépenses et de passer des contrats, soit adopté à une session subséquente du Conseil.

Notice of Motion

A **notice of motion** and presentation of the project By-Law is given by Councillor Jay Brothers so that By-Law number 2019-003, By-Law to authorize expenses and enter into contracts be adopted at a subsequent sitting of Council.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

Environnement / Environment

Dépôt du rapport mensuel (novembre 2018) des Services d'Urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (November 2018)

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Programme d'aide à la voirie locale
- Contrat pour la collecte et transport des matières résiduelles
- Règlement pour la location à court terme

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Local Road Assistance Program
- Contract for the collection and transport of residual materials
- By-Law for short term rentals

Varia

Le maire mentionne le décès du maire de Grenville, M. Luc Grondin. Un vrai gentleman ainsi qu'un modèle pour sa générosité et sa grande bonté. Sa présence sera regrettée.

Félicitations au WRC pour les activités organisées le week-end dernier. Le Père Noël a rencontré plus d'une trentaine d'enfants grâce aux efforts et à l'organisation de Karen Graham.

Le projet pilote d'Internet haute vitesse pour le secteur du Lac Curran est retardé au printemps 2019 en raison d'exigences à remplacer les poteaux par Hydro Québec.

The Mayor mentions the passing of the Mayor of Grenville Mr. Luc Grondin, a true gentleman and role model who will be missed for his generosity and kind hearted nature.

Congratulations to the Wentworth Recreative Center for the activities organized this past week-end. Santa Clause saw over 30 children thanks to the efforts and organization by Karen Graham.

The High Speed Internet Pilot Project for the Lake Curran area has been delayed to spring 2019 due to the requirements to replace poles by Hydro Québec.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 DÉCEMBRE 2018

REGULAR MEETING DECEMBER 3RD 2018

18-12-225

Clôture

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h40.

Résolution adoptée à l'unanimité.

18-12-225

Closure

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:40 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 14 janvier 2019 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on January 14th, 2019 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.